

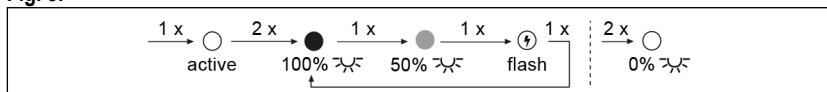
Fig. 1.



Fig. 2.

| | LED 1 | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
|------------|-------|-------|-------|-------|
| 1 - 25 % | ● | ○ | ○ | ○ |
| 26 - 50 % | ● | ● | ○ | ○ |
| 51 - 75 % | ● | ● | ● | ○ |
| 76 - 100 % | ● | ● | ● | ● |




Fig. 3.



Technische Daten / Specifications / Spécifications / Specifiche / Datos técnicos

| Item number | 49216 |
|------------------------|---|
| Connections | IN: Micro USB 2.0 socket OUT: 2x USB-A 2.0 socket |
| Input | 5 V ---, max. 2 A, 10 W |
| Output | 5 V ---, max. 2 A, 10 W |
| Solar charging current | 200 mA |
| Charging cycles | ≥ 500 |
| Battery | Lithium-Polymer (Li-Pol) 3.7 V ---, 8000 mAh, 29.6 Wh |
| Protection level | IP44 |
| Dimensions Weight | 140 x 77 x 22 mm 246 g |
| Protection against | deep discharge, overcharge voltage, overdischarge voltage, overcurrent |
| Operating conditions | -10°C ~ +60°C 25% ~ 70% RH |
| Storage conditions | -10°C ~ +50°C 10% ~ 80% RH |
| Charging cable | |
| Connections | Micro-USB plug, USB-A plug |
| Cable length | 50 cm |

Verwendete Symbole / Symbols used / Symboles utilisés / Simboli utilizzati / Símbolos utilizados

| | | |
|------------------------------|----------------------|---|
| Direct current | IEC 60417- 5031 |  |
| Recycling | ISO 7001 - PI PF 066 |  |
| Avoid contact with heat/fire | - |  |

FR: Instructions pour le recyclage des appareils électriques - Triman

DE Bedienungsanleitung

1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.

Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.

- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

Akkugefahren

Die Akkus sind nicht tauschbar.

Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch können Akkus beschädigt werden und auslaufen.

- Belassen Sie ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen im Produkt und entsorgen Sie diese mittels geeigneter Schutzvorrichtung.
- Werfen Sie niemals Akkus ins Feuer.

Extreme Hitze einwirkung kann zur Explosion und/oder zum Auslaufen von ätzender Flüssigkeit führen.

- Deformieren und zerlegen Sie den Akku nicht.

Durch mechanische Beschädigungen können gasförmige Stoffe austreten, welche stark reizend, brennbar oder giftig sein können.

- Tauchen Sie den Akku nicht in Flüssigkeiten.

Es besteht die Gefahr von Explosion, Feuerentwicklung, Hitzeentwicklung, Rauch- oder Gasentwicklung.

- Betreiben Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeter Umgebung.

Blendung

- Blicken Sie niemals direkt in die Lichtquelle.
- Richten Sie niemals den Lichtstrahl in die Augen anderer Personen, von Tieren oder auf reflektierende Oberflächen.

Die Augen können dadurch geschädigt werden.

- Verwenden Sie das Produkt nicht im Straßenverkehr!

2 Beschreibung und Funktion**2.1 Produkt**

Das Produkt ist ein mobiler Zusatzakku und dient zum Laden sowie Betreiben von Mobilgeräten. Es hat einen integrierten Lithium-Polymer-Akku, der sowohl via USB-Stromzufuhr als auch über ein integriertes Solar-Panel aufgeladen werden kann.

Zusätzlich kann das Produkt als Taschenlampe verwendet werden und verfügt über einen Kompass.

2.2 Lieferumfang

Outdoor Powerbank 8.0 (8.000 mAh), Ladekabel, Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- | | |
|----------------------------|-----------------------------|
| 1 Karabiner | 7 USB-A-Buchse |
| 2 Solarpanel | 8 Micro-USB-Buchse |
| 3 LED-Statusanzeige | 9 Schutzkappe |
| 4 Funktionstaste | 10 USB-A-Stecker |
| 5 Kompass | 11 Micro-USB-Stecker |
| 6 Taschenlampe | |

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck geeignet. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

IP44: Dieses Produkt ist gegen Spritzwasser und Berührung durch Fremdkörper $\geq \varnothing 1$ mm geschützt.

4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

5 Anschluss und Bedienung**5.1 Powerbank aktivieren**

- Drücken Sie die Funktionstaste 1x um die Powerbank zu aktivieren.

Die Powerbank geht automatisch an, wenn sie ein Mobilgerät anschließen. Die Powerbank geht nach einiger Zeit automatisch aus, wenn kein Mobilgerät angeschlossen ist.

5.2 Powerbank laden

Die Powerbank wird teilgeladen geliefert. Laden Sie die Powerbank vor dem ersten Einsatz vollständig auf.

1. Öffnen Sie die Schutzkappe.
2. Verbinden Sie die Micro-USB-Buchse der Powerbank über das Ladekabel mit einer USB-Spannungsquelle.

Das kann entweder ein 230-V-USB-Ladeadapter, ein 12/24-V-KFZ-USB-Lader oder die USB-Buchse eines PCs sein.

3. Trennen Sie alle Kabelverbindungen nach dem Laden.
4. Schließen Sie die Schutzkappe.

5.3 Mobilgerät laden

1. Öffnen Sie die Schutzkappe.
2. Schließen Sie Ihr Mobilgerät an eine der USB-A-Buchsen an.

Ihr Mobilgerät wird aufgeladen.

Es wird davon abgeraten, mehrere Mobilgeräte gleichzeitig über die Powerbank zu laden.

3. Drücken Sie die Funktionstaste jeweils 1x um den Ladevorgang zu starten und zu beenden.
4. Trennen Sie alle Kabelverbindungen nach dem Laden.
5. Schließen Sie die Schutzkappe.

5.4 Ladestatus prüfen

Siehe Fig. 2.

- Drücken Sie die Funktionstaste 1x um die Powerbank zu aktivieren.

Der Ladestatus wird über die LED-Statusanzeige angezeigt.

Leuchtet trotz Drücken der Funktionstaste keine LED, ist die Powerbank vollständig entleert. Während des Ladevorgangs blinkt die LED, die den aktuellen Ladestatus darstellt. Bei ausreichend Sonnenschein wird die Powerbank zusätzlich über das Solarpanel geladen. Dann leuchtet die grüne LED.

5.5 Taschenlampe

Siehe Fig. 3.

1. Drücken Sie die Funktionstaste 1x um die Powerbank zu aktivieren.
2. Drücken Sie die Funktionstaste 2x um die Taschenlampenfunktion an- bzw. auszuschalten.
3. Drücken Sie nach dem Anschalten die Funktionstaste jeweils 1x kurz, um die weiteren Funktionen auszuwählen.

6 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport

ACHTUNG! Sachschäden

- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Laden Sie bei längerem Nichtgebrauch die Akkus alle 3 Monate auf, um die Kapazität zu erhalten.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.

7 Entsorgungshinweise

7.1 Produkt



Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektroggesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

WEEE Nr.: 82898622

7.2 Verpackung



Verpackungen können kostenlos in den entsprechenden Sammelstellen entsorgt werden - Papier in der Papiertonne, Kunststoffe im gelben Sack und Glas im Altglas-Container.
DE4535302615620

8 EU-Konformitätserklärung



Mit dem CE-Zeichen erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass das Produkt die grundlegenden Anforderungen und Richtlinien der europäischen Bestimmungen erfüllt.

EN User Manual

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.

The user manual must be available for uncertainties and passing the product.

- Keep this user manual.
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

Do not operate a device if it is not in working order. In such cases, it must be secured against unintentional further use.

- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems, non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

Battery hazards

The batteries are not replaceable.

Batteries may be damaged and leak if not used for the intended purpose.

- Leave leaked, deformed or corroded batteries inside the product and dispose it by appropriate protective measures.
- Never throw batteries into a fire.

Extreme heat can lead to explosion and/or leakage of corrosive liquid.

- Do not deform or disassemble the battery.

Mechanical damage can cause gaseous substance to escape, which can be highly irritating, flammable or toxic.

- Do not immerse the battery in liquids.

There is a danger of: Explosion, fire, heat, smoke and/or gas.

- Do not operate the product in an explosive environment.

Blinding

- Never look directly into the light source.
- Do not aim the beam of the light into the eyes of other persons or animals.

The eyes can be damaged!

- Do not use in road traffic!

2 Description and function

2.1 Product

The product is a mobile auxiliary battery and is used to for charging and operating mobile devices. It has an integrated lithium-polymer battery that can be recharged can be charged via USB power supply or via an integrated solar panel.

In addition, the product can be used as a torch and has a compass.

2.2 Scope of delivery

Outdoor Powerbank 8.0 (8.000 mAh), Charging cable, User Manual

2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- | | |
|------------------------|--------------------|
| 1 Carabiner | 7 USB-A socket |
| 2 Solar panel | 8 Micro USB socket |
| 3 LED status indicator | 9 Protective cap |
| 4 Function button | 10 USB-A plug |
| 5 Compass | 11 Micro USB plug |
| 6 Torch | |

3 Intended use

This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter "Description or Function" and „Safety Instructions“. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

IP44: This product is protected against splash and contact with foreign objects $\geq \varnothing 1$ mm.

4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices and ensure compatibility.

5 Connection and operation

5.1 Activating the power bank

- Press the function button 1x to activate the power bank.

The power bank switches on automatically when you connect a mobile device. The power bank switches off automatically after a while if no mobile device is connected.

5.2 Charging the power bank

The power bank is delivered partially charged. Fully charge the power bank before using it for the first time.

1. Open the protective cap.
2. Connect the micro USB socket of the power bank to a USB power source via the charging cable.
This can be either a 230 V USB charging adapter, a 12/24 V car USB charger or the USB socket of a PC.
3. Disconnect all cable connections after charging.
4. Close the protective cap.

5.3 Charging the mobile device

1. Open the protective cap.
2. Connect your mobile device to one of the USB-A sockets.

Your mobile device is charging.

It is not recommended to charge several mobile devices at the same time via the power bank.

3. Press the function button 1x each to start and end the charging process.
4. Disconnect all cable connections after charging.
5. Close the protective cover.

5.4 Checking the charging status

See Fig. 2.

- Press the function button 1x to activate the power bank.

The charging status is indicated by the LED status indicator.

If no LED lights up despite pressing the function key, the power bank is completely empty. During the charging process, the respective LED flashes to indicate the current charging status. If there is sufficient sunshine, the power bank is also charged via the solar panel. The green LED then lights up.

5.5 Torch

See Fig. 3.

1. Press the function button 1x to activate the Powerbank.
2. Press the function button 2x to switch the torch function on or off.
3. After switching on, press the function button 1x briefly each time to select the other functions.

6 Maintenance, Care, Storage and Transportation

NOTICE!

Material damage

- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Charge the batteries every three months to ensure they maintain capacity when not in use for an extended period of time.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.


7 Disposal instructions

7.1 Product



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment. As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection. WEEE No: 82898622

7.2 Packaging

 Packaging can be disposed of free of charge at the suitable collection points – paper belongs in paper bins, plastics belong in yellow sacks and glass belongs in used glass bins.
DE4535302615620

8 EU Declaration of conformity

 With the CE sign Goobay®, a registered trademark of the Wentronic GmbH ensures, that the product is conformed to the basic European standards and directives.

FR Mode d'emploi

1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.

Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.

- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être protégé contre toute utilisation involontaire.

- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet !

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

Risques de piles

Les piles ne sont pas remplaçables.

En cas d'utilisation non conforme, les piles peuvent être endommagées et couler.

- Donner des piles qui ont coulé, déformés ou corrodés à l'intérieur du produit et de disposer par protocoles appropriés.
- Ne jetez jamais les piles dans un feu.

La chaleur extrême peut provoquer une explosion et/ou l'écoulement de liquides corrosifs.

- Ne pas déformer ou démonter la pile.

Les dommages mécaniques peuvent entraîner l'émission de substances gazeuses susceptibles d'être très irritantes, inflammables ou toxiques.

- Ne plongez pas la pile dans des liquides.

Il existe un risque d'explosion, d'incendie, de dégagement de chaleur, de fumée ou de gaz.

- Ne faites pas fonctionner le produit dans un environnement explosif.

Aveuglant

- Ne regardez jamais directement la source lumineuse.
- Ne dirigez jamais le faisceau lumineux dans les yeux d'une autre personne ou d'un animal, ni vers

une surface réfléchissante.

Cela pourrait endommager leurs yeux !

- Ne pas utiliser sur la route!

2 Description et fonction

2.1 Produit

Le produit est une batterie auxiliaire mobile et est utilisé pour charger et faire fonctionner des appareils mobiles. Il dispose d'une batterie lithium-polymère intégrée qui peut être rechargée via une alimentation USB ou via un panneau solaire intégré.

En outre, le produit peut être utilisé comme une torche et dispose d'une boussole.

2.2 Contenu de la livraison

Power Bank d'Extérieur 8.0 (8.000 mAh),
Câble de chargement, Mode d'emploi

2.3 Eléments de commande

Voir la Fig. 1.

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Mousqueton | 7 Prise USB-A |
| 2 Panneau solaire | 8 Prise Micro USB |
| 3 Indicateur d'état LED | 9 Capuchon de protection |
| 4 Bouton de fonction | 10 Fiche USB-A |
| 5 Boussole | 11 Fiche Micro USB |
| 6 Lampe torche | |

3 Utilisation prévue

Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

IP44: Ce produit est protégé contre les éclaboussures et le contact par des corps étrangers $\geq \varnothing 1$ mm.

4 Préparation

1. Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
2. Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

5 Connexion et fonctionnement

5.1 Activation du power bank

- Appuyez sur le bouton de fonction 1x pour activer le power bank.

Le power bank s'allume automatiquement lorsque vous connectez un appareil mobile. Le power bank s'éteint automatiquement après un certain temps si aucun appareil mobile n'est connecté.

5.2 Chargement du power bank

Le power bank est livré partiellement chargé. Chargez complètement le power bank avant de l'utiliser pour la première fois.

1. Ouvrez le capuchon de protection.
2. Connectez la prise micro USB du power bank à une source d'alimentation USB via le câble de charge.
Il peut s'agir d'un adaptateur de charge USB 230 V, d'un chargeur USB de voiture 12/24 V ou de la prise USB d'un PC.
3. Débranchez toutes les connexions du câble après la charge.
4. Fermez le capuchon de protection.

5.3 Chargement de l'appareil mobile

1. Ouvrez le capuchon de protection.
2. Connectez votre appareil mobile à l'une des prises USB-A.

Votre appareil mobile est en train de se charger. Il n'est pas recommandé de charger plusieurs appareils mobiles en même temps via le power bank.

3. Appuyez une fois sur le bouton de fonction pour démarrer et terminer le processus de charge.
4. Débranchez toutes les connexions de câbles après la charge.
5. Fermez le couvercle de protection.

5.4 Vérification de l'état de charge

Voir la Fig. 2.

- Appuyez 1x sur le bouton de fonction pour activer le power bank.

L'état de charge est indiqué par l'indicateur d'état LED.

Si aucune LED ne s'allume malgré l'appui sur la touche de fonction, la banque d'alimentation est complètement vide. Pendant le processus de charge, la LED correspondante clignote pour indiquer l'état de charge actuel. Si l'ensoleillement est suffisant, la batterie est également chargée par le panneau solaire. La LED verte s'allume alors.

5.5 Lampe torche

Voir la Fig. 3.

1. Appuyez sur le bouton de fonction 1x pour activer la power bank.
2. Appuyez sur le bouton de fonction 2x pour activer ou désactiver la fonction lampe de poche.
3. Après la mise en marche, appuyez brièvement sur le bouton de fonction 1x à chaque fois pour sélectionner les autres fonctions.


6 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

AVERTISSEMENT! Dommages matériels

- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.
- En cas de non-utilisation prolongée de la batterie, rechargez-la tous les 3 mois afin d'en préserver la capacité.
- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.

7 Instructions pour l'élimination

7.1 Produit

 Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement.

Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont rég-

lementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.

No DEEE : 82898622

7.2 Emballages



Les emballages peuvent être mis au rebut gratuitement dans les lieux de collecte adaptés - le papier dans le conteneur à papier, les matériaux plastiques dans le conteneur à plastique et le verre dans le conteneur à verre.
DE4535302615620

8 Déclaration UE de conformité



En utilisant le marquage CE, Goobay®, nom commercial déposé de Wentronic GmbH, déclare que l'appareil est conforme aux conditions et directives de base de la réglementation européenne.

IT Istruzioni per l'uso

1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.

Le istruzioni per l'uso essere disponibile per le incertezze e trasferimento del prodotto.

- Conservare questo istruzioni per l'uso.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.

Non mettere in funzione un dispositivo difettoso, bensì assicurarsi che non venga inavvertitamente usato da altri senza sorveglianza.

- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Assicurare l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante contro l'uso accidentale.

Pericoli della batteria

Le batterie non sono sostituibili.

In caso di utilizzo non conforme, le batterie possono subire danni e scaricarsi.

- Lascia batterie esaurite, deformate o corrose all'interno del prodotto e smaltire entro protettivi adeguati.
- Non gettare mai le batterie nel fuoco.

Un surriscaldamento eccessivo può causare un'esplosione e/o la fuoriuscita di liquidi corrosivi.

I danni meccanici possono provocare la formazione di sostanze gassose fortemente irritanti, infiammabili o tossiche.

- Non immergere la batteria in liquidi.

Sussiste il pericolo di esplosione, incendio, surriscaldamento.

mento, sviluppo di fumo o gas.

- Non utilizzare il prodotto in un ambiente esplosivo.

Abbinare

- Non guardare mai direttamente verso la sorgente luminosa.
- Non puntare mai il fascio di luce verso gli occhi di altre persone, di animali o su una superficie riflettente.

Gli occhi possono danneggiarsi.

- Non utilizzarlo sulla strada!

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Il prodotto è una batteria ausiliaria per cellulari e viene utilizzato per caricare e far funzionare i dispositivi mobili. Ha una batteria integrata ai polimeri di litio che può essere ricaricata tramite alimentazione USB o tramite un pannello solare integrato.

Inoltre, il prodotto può essere utilizzato come torcia e dispone di una bussola.

2.2 Contenuto della confezione

Outdoor power bank 8.0 (8.000 mAh),

Cavo di ricarica, Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

- | | |
|-----------------------------|------------------------|
| 1 Moschettone | 6 Torcia |
| 2 Pannello solare | 7 Presa USB-A |
| 3 Indicatore di stato a LED | 8 Presa micro USB |
| 4 Pulsante di funzione | 9 Cappuccio protettivo |
| 5 Bussola | 10 Spina USB-A |
| | 11 Spina micro USB |

3 Uso previsto

Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale. Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione“ o „Istruzioni per la sicurezza“. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

IP44: Questo prodotto è protetto contro spruzzi e il contatto con corpi estranei $\geq \varnothing 1$ mm.

4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

5 Collegamento e funzionamento

5.1 Attivazione del power bank

- Premere il pulsante di funzione 1 volta per attivare il power bank.

Il power bank si accende automaticamente quando si collega un dispositivo mobile. Se non è collegato alcun dispositivo mobile, il power bank si spegne automaticamente dopo un po'.

5.2 Ricarica del power bank

Il power bank viene consegnato parzialmente carico. Caricare completamente il power bank prima di utilizzarlo per la prima volta.

1. Aprire il cappuccio protettivo.
2. Collegare la presa micro USB del power bank a una fonte di alimentazione USB tramite il cavo di ricarica.

Può trattarsi di un adattatore di ricarica USB da 230 V, di un caricatore USB per auto da 12/24 V o della presa USB di un PC.

3. Dopo la ricarica, scollegare tutte le connessioni del cavo.
4. Chiudere il cappuccio di protezione.

5.3 Ricarica del dispositivo mobile

1. Aprire il cappuccio di protezione.
2. Collegare il dispositivo mobile a una delle prese USB-A.

Il dispositivo mobile si sta caricando.

Non è consigliabile caricare più dispositivi mobili contemporaneamente tramite il power bank.

3. Premere il pulsante di funzione 1 volta per avviare e terminare il processo di ricarica.
4. Dopo la carica, scollegare tutti i cavi di collegamento.
5. Chiudere il coperchio protettivo.

5.4 Controllo dello stato di carica

Vedi Fig. 2.

- Premere il tasto funzione 1 volta per attivare il power bank.

Lo stato di carica è indicato dall'indicatore di stato LED.

Se nonostante la pressione del tasto funzione non si accende alcun LED, il power bank è completamente scarico. Durante il processo di carica, il rispettivo LED lampeggia per indicare lo stato di carica attuale. Se il sole è sufficiente, il power bank viene caricato anche tramite il pannello solare. In questo caso si accende il LED verde.

5.5 Torcia

Vedi Fig. 3.

1. Premere il pulsante di funzione 1x per attivare il Powerbank.
2. Premere il pulsante di funzione 2x per attivare o disattivare la funzione torcia.
3. Dopo l'accensione, premere brevemente il pulsante di funzione 1x per selezionare le altre funzioni.

6 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto


AVVERTENZA!

Danni materiali

- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- In caso di inutilizzo prolungato, caricare le batterie ogni 3 mesi per mantenerne la capacità.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.

7 Note per lo smaltimento


7.1 Prodotto

 In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.


WEEE No: 82898622

7.2 Imballaggi

 Gli imballaggi possono essere smaltiti gratuitamente negli appositi punti di raccolta: la carta nella campana, la plastica nel sacco giallo e il vetro nel contenitore per rifiuti in vetro.

DE4535302615620

8 Dichiarazione di conformità UE

 Usando il marchio CE, Goobay®, un marchio registrato della Wentronic GmbH, dichiaro che il dispositivo è conforme ai requisiti di base ed alle linee guida delle normative Europee.

formadas o corroidas en el producto y elimínalas utilizando los medios de protección adecuados.

- No arroje nunca las pilas al fuego.

La influencia del calor extremo puede provocar una explosión y/o un derrame de líquidos corrosivos.

- No deforme ni desmonte la batería.

Los daños mecánicos pueden causar el escape de sustancias gaseosas que podrían resultar muy irritantes, inflamables o tóxicas.

- No sumerja la batería en líquidos.

Existe peligro de: explosión, fuego, calentamiento, formación de gases o de humo.

- No utilice el producto en un entorno explosivo.

Deslumbramiento

- No mire nunca directamente la luz.
- No apunte nunca el haz de luz a los ojos de personas, animales o superficies reflectantes.

Hacerlo podría causar lesiones oculares.

- ¡No lo utilice entre el tráfico!

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

El producto es una batería auxiliar móvil y se utiliza para cargar y hacer funcionar dispositivos móviles. Tiene una batería de polímero de litio integrada que puede recargarse mediante una fuente de alimentación USB o a través de un panel solar integrado.

Además, el producto puede utilizarse como linterna y tiene una brújula.

2.2 Volumen de suministro

Power bank para exteriores 8.0 (8.000 mAh), Cable de carga, Instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1 Mosquetón | 6 Linterna |
| 2 Panel solar | 7 Toma USB-A |
| 3 Indicador LED de estado | 8 Toma micro USB |
| 4 Botón de función | 9 Tapa protectora |
| 5 Brújula | 10 Enchufe USB-A |
| | 11 Enchufe micro USB |

3 Uso conforme a lo previsto

Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales. No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

IP44: Este producto está protegido contra salpicaduras y contacto por cuerpos extraños $\geq \varnothing 1$ mm.

4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

ES Instrucciones de uso

1 Instrucciones de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.

Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.

- Guarde las instrucciones de uso.
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.

Un aparato defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que se debe asegurar contra cualquier uso accidental.

- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

Peligros de la batería

Las baterías no son recambiables.

Un uso no conforme a lo previsto puede dañar las baterías y provocar derrames.

- Deje las células que presenten derrames, estén de-

5 Conexión y manejo

5.1 Activación del power bank

- Pulse el botón de función una vez para activar el power bank.

El power bank se enciende automáticamente cuando se conecta un dispositivo móvil. El power bank se apaga automáticamente después de un tiempo si no hay ningún dispositivo móvil conectado.

5.2 Carga del power bank

El power bank se entrega parcialmente cargado. Cargue el power bank por completo antes de utilizarlo por primera vez.

1. Abra la tapa protectora.
2. Conecta la toma micro USB del power bank a una fuente de alimentación USB mediante el cable de carga.

Puede ser un adaptador de carga USB de 230 V, un cargador USB de coche de 12/24 V o la toma USB de un PC.

3. Desconecte todas las conexiones del cable después de la carga.
4. Cierre la tapa protectora.

5.3 Carga del dispositivo móvil

1. Abra la tapa protectora.
2. Conecte su dispositivo móvil a una de las tomas USB-A.

Su dispositivo móvil se está cargando.

No se recomienda cargar varios dispositivos móviles al mismo tiempo a través del power bank.

3. Pulse el botón de función 1 vez cada uno para iniciar y finalizar el proceso de carga.
4. Desconecte todas las conexiones de los cables después de la carga.
5. Cierre la tapa protectora.

5.4 Comprobación del estado de carga

Véase la Fig. 2.

- Pulse el botón de función 1 vez para activar el power bank.

El estado de carga se indica mediante el indicador de estado LED.

Si no se enciende ningún LED a pesar de haber pulsado el botón de función, el power bank está completamente vacío. Durante el proceso de carga, el LED correspondiente parpadea para indicar el estado de carga actual. Si hay suficiente luz solar, el power bank también se carga a través del panel solar. El LED verde se enciende entonces.

5.5 Linterna

Véase la Fig. 3.

1. Pulse el botón de función 1x para activar el power bank.
2. Pulse el botón de función 2x para activar o desactivar la función de linterna.
3. Después de encenderla, pulse brevemente el botón de función 1x para seleccionar las demás funciones.

6 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- Si no va a utilizar el aparato durante un tiempo prolongado, recargue las baterías cada tres meses para mantener la capacidad.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los niños en un lugar seco y resguardado del polvo.
- Almacénelo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.

7 Indicaciones para la eliminación

7.1 Producto



De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente.

Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente.

RAEE n.º: 82898622

7.2 Embalajes



Los embalajes se pueden eliminar de forma gratuita depositándolos en los correspondientes puntos de recogida: el papel en el contenedor de papel, el plástico en el contenedor amarillo y el vidrio en el contenedor de vidrio usado.

DE4535302615620

8 Declaración de conformidad CE



Al utilizar la marca CE, Goobay®, una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que este dispositivo cumple con las directivas y requisitos básicos de las regulaciones europeas.

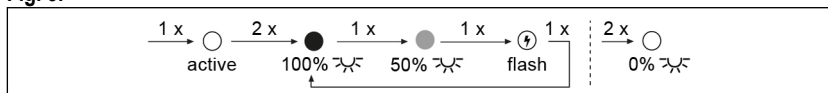
Fig. 1.



Fig. 2.

| | LED 1 | LED 2 | LED 3 | LED 4 |
|------------|-------|-------|-------|-------|
| 1 - 25 % | ● | ○ | ○ | ○ |
| 26 - 50 % | ● | ● | ○ | ○ |
| 51 - 75 % | ● | ● | ● | ○ |
| 76 - 100 % | ● | ● | ● | ● |




Fig. 3.



Technische gegevens / Tekniske data / Techniska data / Technická data / Dane techniczne

| Item number | 49216 |
|------------------------|---|
| Connections | IN: Micro USB 2.0 socket OUT: 2x USB-A 2.0 socket |
| Input | 5 V ---, max. 2 A, 10 W |
| Output | 5 V ---, max. 2 A, 10 W |
| Solar charging current | 200 mA |
| Charging cycles | ≥ 500 |
| Battery | Lithium-Polymer (Li-Pol) 3.7 V ---, 8000 mAh, 29.6 Wh |
| Protection level | IP44 |
| Dimensions Weight | 140 x 77 x 22 mm 246 g |
| Protection against | deep discharge, overcharge voltage, overdischarge voltage, overcurrent |
| Operating conditions | -10°C ~ +60°C 25% ~ 70% RH |
| Storage conditions | -10°C ~ +50°C 10% ~ 80% RH |
| Charging cable | |
| Connections | Micro-USB plug, USB-A plug |
| Cable length | 50 cm |

Gebruikte symbolen / Brugte symboler / Använda symboler / Použité symboly / Stosowane symbole

| | | |
|------------------------------|----------------------|---|
| Direct current | IEC 60417- 5031 |  |
| Recycling | ISO 7001 - PI PF 066 |  |
| Avoid contact with heat/fire | - |  |

FR: Instructions pour le recyclage des appareils électriques - Triman

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

NL Gebruiksaanwijzing

1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

• Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.

Een defect apparaat mag niet in bedrijf worden gesteld, maar moet onmiddellijk tegen onbedoeld verder gebruik worden beveiligd.

- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.

Gevaren in samenhang met de batterij

De batterijen kunnen niet worden gewisseld.

Bij niet-reglementair gebruik kunnen accu's beschadigd raken en uitlopen.

- Laat lekkende, vervormde of gecorrodeerde cellen in het product achter en gooi het geheel weg met geschikte beschermingsmiddelen.
- Gooi batterijen nooit in het vuur.

Extreme warmte-inwerking kan leiden tot een explosie en/of het uitlopen van bijtende vloeistof.

• Vervorm de batterij niet en haal ze niet uit elkaar.

Door mechanische beschadigingen kunnen gasvormige stoffen naar buiten lopen, die zeer irriterend, brandbaar of giftig kunnen zijn.

- Dompel de batterij niet onder in vloeistoffen.

Er bestaat het gevaar van: explosie, brandontwikkeling, warmteontwikkeling, rook- of gasontwikkeling.

- Gebruik het product niet in een explosieve omgeving.

Verblindings

- Kijk niet direct in de lichtbron.
- Richt de lichtbundel nooit op de ogen van andere personen, dieren of op reflecterende oppervlakken.

Dit kan de ogen beschadigen.

- Niet gebruiken in het wegverkeer!

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

Het product is een mobiele hulpaccu en wordt gebruikt voor het opladen en bedienen van mobiele apparaten.

Het heeft een geïntegreerde lithium-polymeerbatterij die kan worden opgeladen via USB-voeding of via een geïntegreerd zonnepaneel.

Bovendien kan het product worden gebruikt als zaklamp en heeft het een kompas.

2.2 Leveringsomvang

Outdoor powerbank 8.0 (8.000 mAh), Laadkabel, Gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.

- | | |
|-----------------------|-------------------------|
| 1 Karabinhaak | 7 USB-A aansluiting |
| 2 Zonnepaneel | 8 Micro USB-aansluiting |
| 3 LED-statusindicator | 9 Beschermkap |
| 4 Functietoet | 10 USB-A-stekker |
| 5 Kompas | 11 Micro-USB-stekker |
| 6 Zaklamp | |

3 Gebruik conform de voorschriften

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor bedoelde doeleinde. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Het niet naleven en naleven van deze voorschriften en de veiligheidsinstructies kan leiden tot ernstige ongevallen, persoonlijk letsel en materiële schade.

IP44: Dit product is beschermd tegen spatwater en contact door vreemde voorwerpen $\geq \varnothing 1$ mm.

4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

5 Aansluiting en bediening

5.1 Activeren van de powerbank

- Druk 1x op de functietoets om de powerbank te activeren.

De powerbank wordt automatisch ingeschakeld als u een mobiel apparaat aansluit. De powerbank schakelt na enige tijd automatisch uit als er geen mobiel apparaat is aangesloten.

5.2 Opladen van de powerbank

De powerbank wordt gedeeltelijk opgeladen geleverd. Laad de powerbank volledig op voor het eerste gebruik.

1. Open de beschermkap.
2. Sluit de micro-USB-aansluiting van de powerbank via de laadkabel aan op een USB-stroombron. Dit kan een 230 V USB laadadapter zijn, een 12/24 V auto USB lader of de USB aansluiting van een PC.
3. Koppel na het laden alle kabelverbindingen los.
4. Sluit de beschermkap.

5.3 Mobiel apparaat opladen

1. Open de beschermkap.
2. Sluit uw mobiele apparaat aan op een van de USB-A-aansluitingen. Uw mobiele apparaat wordt opgeladen. Het wordt afgeraden om meerdere mobiele apparaten tegelijk op te laden via de powerbank.
3. Druk telkens 1x op de functietoets om het opladen te starten en te beëindigen.
4. Koppel na het opladen alle kabelverbindingen los.
5. Sluit de beschermkap.

5.4 Controleren van de laadstatus

Zie Fig. 2.

- Druk 1x op de functietoets om de powerbank te activeren.

De laadstatus wordt aangegeven door de LED-statusindicator.

Als er ondanks het indrukken van de functietoets geen LED oplicht, is de powerbank volledig leeg. Tijdens het laadproces knippert de betreffende LED om de actuele laadstatus aan te geven. Bij voldoende zonlicht wordt de powerbank ook via het zonnepaneel opgeladen. De groene LED brandt dan.

5.5 Zaklamp

Zie Fig. 3.

1. Druk 1x op de functietoets om de Powerbank te activeren.
2. Druk 2x op de functietoets om de zaklampfunctie in of uit te schakelen.
3. Druk na het inschakelen telkens kort op de functietoets 1x om de andere functies te selecteren.

6 Onderhoud, verzorging, opslag en transport


ATTENTIE!

Materiële schade

- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Wanneer het apparaat gedurende langere tijd niet in gebruik is, laad de accu's dan elke 3 maanden om om de capaciteit te handhaven.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.

7 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

7.1 Product

 Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onvakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.

U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

AEEA nr.: 82898622

7.2 Verpakkingen



Verpakkingen kunnen kosteloos worden afgevoerd via de betreffende inzameling – papier bij het oud papier, plastic in de gele zak en glas in de glasbak.

DE4535302615620

8 EU-conformiteitsverklaring



Met het CE-teken verklaart Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, dat het product aan de fundamentele vereisten en richtlijnen van de Europese bepalingen voldoet.

DA Brugervejledning

1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.

Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.

- Gem brugsanvisningen.
- Åbn ikke kabinettet.
- Modificer ikke produktet og tilbehøret.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.

Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal omgående sikres mod utilsigtet fortsat anvendelse.

- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehør i fejlfri stand.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikrobølger samt vibrationer og mekaniske tryk.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

Batterifarer

Batterierne kan ikke byttes.

Ved forkert brug kan batterier blive beskadigede og lække.

- Lad utætte, deformerede eller korroderede celler blive i produktet, og foretag bortskaffelse ved hjælp af egnede beskyttelsesforanstaltninger.
- Kast aldrig batterier i ild.

Ekstrem varmpåvirkning kan føre til eksplosion og/eller til, at der lækkes ætsende væske.

- Batteriet må ikke deformeres eller skilles ad.

Mekanisk beskadigelse kan medføre, at der slipper gasformige stoffer ud, som kan være kraftigt irriterende, brandbare eller giftige.

- Nedsenk ikke batteriet i væsker.

Der er fare for: eksplosion, brand, varmedvikling, røg- eller gasudvikling.

- Brug ikke produktet i et eksplosivt miljø.

Blænding

- Se aldrig direkte ind i lyskilden.
- Ret aldrig lysstrålen mod andre personers eller dyrs øjne eller mod reflekterende overflader.

Dette kan medføre øjenskaber.

- Må ikke anvendes i trafikken!

2 Beskrivelse og funktion

2.1 Produkt

Produktet er et mobilt ekstra batteri og bruges til opladning og drift af mobile enheder. Det har et integreret lithium-polymer-batteri, der kan oplades via USB-strømforsyning eller via et integreret solpanel. Desuden kan produktet bruges som lommelygte og har et kompas.

2.2 Leveringsomfang

Outdoor-powerbank 8.0 (8.000 mAh),
Opladningskabel, Brugervejledning

2.3 Betjeningselementer

Se Fig. 1.

- | | |
|-----------------------|---------------------|
| 1 Karabinhage | 7 USB-A-bøsning |
| 2 Solpanel | 8 Micro USB-bøsning |
| 3 LED-statusindikator | 9 Beskyttelseskappe |
| 4 Funktionsknap | 10 USB-A-stik |
| 5 Kompas | 11 Micro USB-stik |
| 6 Lommelygte | |

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse

Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervmæssig brug. Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

IP44: Dette produkt er beskyttet mod stænk vand og berøring af fremmedlegemer $\geq \text{Ø}1 \text{ mm}$.

4 Forberedelse

- Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
- Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

5 Tilslutning og betjening

5.1 Aktivisering af powerbanken

- Tryk på funktionsknappen 1x for at aktivere powerbanken.

Powerbanken tændes automatisk, når du tilslutter en mobilenhed. Powerbanken slukker automatisk efter et stykke tid, hvis der ikke er tilsluttet nogen mobilenhed.

5.2 Opladning af powerbanken

Powerbanken leveres delvist opladet. Oplad powerbanken fuldt ud, før du bruger den første gang.

- Åbn beskyttelseskappen.
- Tilslut powerbankens mikro-USB-stik til en USB-strømkilde via opladerkablet.

Dette kan enten være en 230 V USB-opladningsadapter, en 12/24 V USB-oplader til bilens USB-oplader eller USB-stikket på en pc.

- Afbryd alle kabelforbindelser efter opladning.
- Luk beskyttelseskappen.

5.3 Opladning af den mobile enhed

- Åbn beskyttelseskappen.
- Tilslut din mobilenhed til en af USB-A-stikkene. *Din mobilenhed oplades.*
Det anbefales ikke at oplade flere mobile enheder på samme tid via powerbanken.
- Tryk på funktionsknappen 1x hver for at starte og afslutte opladningsprocessen.
- Afbryd alle kabelforbindelser efter opladning.
- Luk beskyttelseskappen.

5.4 Kontrol af opladningsstatus

Se Fig. 2.

- Tryk 1x på funktionsknappen for at aktivere powerbanken.

Opladningsstatus vises ved hjælp af LED-statusindikatoren.

Hvis ingen LED lyser, selvom du trykker på funktions-tasten, er powerbanken helt tom. Under opladningsprocessen blinker den respektive LED for at angive den aktuelle opladningsstatus. Hvis der er tilstrækkeligt med solskin, oplades powerbanken også via solpanelet. Den grønne lysdiode lyser så.

5.5 Lommelygte

Se Fig. 3.

- Tryk 1x på funktionsknappen for at aktivere Powerbank.
- Tryk på funktionsknappen 2x for at slå lommelygtefunktionen til eller fra.
- Efter tænding skal du trykke kort på funktionsknappen 1x hver gang for at vælge de andre funktioner.

6 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

PAS PÅ! Materielle skader

- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Hvis produktet ikke anvendes i længere tid, bør batterierne oplades hver 3. måned for at bevare kapaciteten.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.

7 Om bortskaffelse

7.1 Produkt




Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortskaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortskaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortskaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affalds genbrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.


WEEE No: 82898622

7.2 Emballage

 Emballage kan bortskaffas gratis på de tilsvarende indsamlingssteder – papir i papircontaineren, kunststof i den gule pose og glas i genbrugs-glascontaineren.

DE4535302615620

8 EU-overensstemmelseserklæring

 Ved at anvende CE-mærkningen erklærer Goobay®, som er et registreret mærkenavn tilhørende Wentronic GmbH, at udstyret overholder de europæiske regulativers mindstekrav og retningslinjer.

SV Bruksanvisning

1 Säkerhetsanvisningar

Bruksanvisningen är en del av produkten och innehåller viktiga anvisningar om korrekt användning.

• Läs igenom bruksanvisningen noggrant och i sin helhet innan du använder produkten.

Bruksanvisningen måste konsulteras om du är osäker på något och medfölja om produkten byter ägare.

- Spara bruksanvisningen.
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutningar och kopplingskretsar.

Produkten får inte användas om den är defekt. Säkers-täll att den inte kan slås på igen av misstag.

- Använd bara produkten, produktdelar och tillbehör om de är i felfritt skick.
- Kontakta återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.
- Undvik extrema belastningar som hetta och kyla, fukt och direkt solljus, mikro vågor samt vibrationer och mekaniskt tryck.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Se till att förpackning, smådelar och isoleringsmaterial inte används på annat sätt än avsett.

Batterifaror

Batterierna är inte utbytbara.

Vid icke avsedd användning kan batterier skadas och läcka.

- Låt tomma, deformerade eller korroderade batterier sitta kvar i produkten och kassera den med hjälp av lämplig skyddsanordning.
- Kasta aldrig batterier i eld.

Extrem värmepåverkan kan leda till explosion och/eller att frätande vätska läcker ut.

- Deformera inte eller ta isär batteriet.

På grund av mekaniska skador kan gasformiga ämnen läcka ut, som kan vara mycket frätande, brännbara eller giftiga.

- Sänk inte ner batteriet i vätskor.

Det finns en risk för: explosion, brandutveckling, värmeutveckling, rök- eller gasutveckling.

- Använd inte produkten i en explosiv miljö.

Bländning

- Titta aldrig direkt in i ljuskällan.
- Rikta aldrig ljusstrålen direkt i ögonen på människor eller djur eller mot reflekterande ytor.

Det kan skada ögonen.

- Använd inte produkten i trafiken!

2 Beskrivning och funktion

2.1 Produkt

Produkten är ett mobilt extrabatteri och används för att ladda och driva mobila enheter. Den har ett integrerat litium-polymerbatteri som kan laddas upp kan laddas via USB-strömförsörjning eller via en integrerad solpanel. Dessutom kan produkten användas som ficklampa och har en kompass.

2.2 Leveransomfång

Outdoor powerbank 8.0 (8.000 mAh),
Laddningskabel, Bruksanvisning

2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

- | | |
|-----------------------|----------------------|
| 1 Karbinhake | 7 USB-A-uttag |
| 2 Solpanel | 8 Micro USB-uttag |
| 3 LED-statusindikator | 9 Skyddslock |
| 4 Funktionsknapp | 10 USB-A-kontakt |
| 5 Kompass | 11 Micro USB-kontakt |
| 6 Ficklampa | |

3 Avsedd användning

Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner och inom angivna användningsområden. Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässigt bruk. Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning och funktion" eller "Säkerhetsanvisningar". Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser och säkerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor och/eller person- och sakskador.

IP44: Denna produkt är skyddad mot vatten och beröring av främmande element $\geq \varnothing 1 \text{ mm}$.

4 Förberedelse

1. Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad.
2. Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas och säkerställ att de är kompatibla.

5 Anslutning och användning

5.1 Aktivera powerbanken

- Tryck på funktionsknappen 1x för att aktivera powerbanken.

Powerbanken slås på automatiskt när du ansluter en mobil enhet. Powerbanken stängs av automatiskt efter en stund om ingen mobil enhet är ansluten

5.2 Laddning av powerbanken

Powerbanken levereras delvis laddad. Ladda powerbanken fullständigt innan du använder den för första gången.

1. Öppna skyddslocket.
2. Anslut powerbankens mikro-USB-uttag till en USB-strömkälla via laddningskabeln.
Detta kan vara antingen en 230 V USB-laddningsadapter, en 12/24 V USB-laddare för bilar eller USB-uttaget på en dator.
3. Koppla bort alla kabelanslutningar efter laddning.
4. Stäng skyddslocket.

5.3 Laddning av den mobila enheten

1. Öppna skyddslocket.
2. Anslut din mobila enhet till ett av USB-A-uttagen. *Din mobila enhet laddas. Det rekommenderas inte att ladda flera mobila enheter samtidigt via powerbanken.*
3. Tryck på funktionsknappen 1x vardera för att starta och avsluta laddningen.
4. Koppla bort alla kabelanslutningar efter laddning.
5. Stäng skyddslocket.

5.4 Kontrollera laddningsstatusen

Se Fig. 2.

- Tryck på funktionsknappen 1x för att aktivera powerbanken.

Laddningsstatusen indikeras av LED-statusindikatorn. Om ingen lysdiod lyser trots att du trycker på funktionsknappen är powerbanken helt tom. Under laddningsprocessen blinkar respektive lysdiod för att visa den aktuella laddningsstatusen. Om det finns tillräckligt med solsken laddas powerbanken även via solpanelen. Den gröna lysdioden lyser då.

5.5 Ficklampa

Se Fig. 3.

1. Tryck på funktionsknappen 1x för att aktivera powerbanken.
2. Tryck på funktionsknappen 2x för att slå på eller av ficklampfunktionen.
3. Efter att ha slagit på trycker du på funktionsknappen 1x kort varje gång för att välja de andra funktionerna.


6 Underhåll, vård, lagring och transport

NOTERA! Sakskador

- Använd endast en torr och mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska batterierna laddas var tredje månad för att bevara sin kapacitet.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr och dammfri plats.
- Lagra produkten på en torr och sval plats.
- Spara originalförpackningen och använd den om produkten ska transporteras.

7 Avfallshantering

7.1 Produkt

 Elektriska och elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras och skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga och farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa och miljö om de hanteras på fel sätt. Du som konsument är förpliktad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till insamlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i bruksanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning och avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.

WEEE-nr: 82898622

7.2 Förpackningar



Förpackningar kan kostnadsfritt kasseras på motsvarande återvinningstationer – papper, plast och glas i respektive kärl eller containrar.
DE4535302615620

8 EU-försäkran om överensstämmelse



Genom att använda CE-märkningen deklarerar Goobay®, ett registrerat varumärke för Wentronic GmbH, att enheten uppfyller de grundläggande kraven och riktlinjerna enligt Europeiska bestämmelser.

CS Návod k použití

1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

- Návod k použití uschovejte.
- Pouzdro neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezkratujte přípojky a elektrické obvody.
- Vadný přístroj nesmí být uveden do provozu a musí být zajištěn proti neúmyslnému dalšímu použití.*
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrace a mechanický tlak.
- Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!*
- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

Nebezpečí hrozcí u baterií

Baterie nejsou vyměnitelné.

Při použití v rozporu s určením se mohou akumulátory poškodit a vytéci.

- Vyteklé, deformované nebo korodované články ponechte v produktu a zlikvidujte pomocí vhodných ochranných zařízení.
- Nikdy nevhazujte baterie do ohně.

Extrémní žár může způsobit výbuch anebo vytečení žíraviny.

Baterie nedeformujte ani nerozebírejte. Při mechanických poškozeních mohou unikat plynné látky, které mohou být silně dráždivé, hořlavé nebo toxické.

- Neponořujte baterie do kapalín.
- Hrozí nebezpečí: výbuchu, vzniku požáru, žáru, kouř nebo plynu.*
- Nepoužívejte výrobek ve výbušném prostředí.

Oslnění

- Nedívejte se nikdy přímo do světelného zdroje.
- Nikdy nesměřujte světelný paprsek do očí jiných osob a zvířat nebo na reflexní plochy.

Může dojít k poškození očí.

- Nepoužívejte v silničním provozu!

2 Popis a funkce

2.1 Produkt

Výrobek je mobilní pomocná baterie a slouží k nabíjení a provozu mobilních zařízení. Má integrovaný lithium-polymerový akumulátor, který lze dobíjet lze dobíjet prostřednictvím napájení USB nebo prostřednictvím integrovaného solárního panelu.

Kromě toho lze výrobek používat jako svítilnu a má kompas.

2.2 Rozsah dodávky

Outdoorová powerbanka 8.0 (8.000 mAh),

Nabíjecí kabel, Návod k použití

2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1 Karabina | 7 Zásuvka USB-A |
| 2 Solární panel | 8 Zásuvka Micro USB |
| 3 LED indikátor stavu | 9 Ochranná krytka |
| 4 Funkční tlačítko | 10 Zástrčka USB-A |
| 5 Kompas | 11 Zástrčka Micro USB |
| 6 Svítilna | |

3 Použití dle určení

Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití. Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

IP44: Tento produkt je chráněn proti stříkající vodě, dotyku a vniknutí cizích těles $\geq \varnothing 1 \text{ mm}$.

4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

5 Připojení a ovládání

5.1 Aktivace powerbanky

- Stisknutím funkčního tlačítka 1x aktivujete powerbanku.

Powerbanka se zapne automaticky po připojení mobilního zařízení. Pokud není připojeno žádné mobilní zařízení, powerbanka se po chvíli automaticky vypne.

5.2 Nabíjení powerbanky

Powerbanka se dodává částečně nabitá. Před prvním použitím powerbanku plně nabijte.

1. Otevřete ochranný kryt.
2. Připojte zásuvku micro USB powerbanky ke zdroji napájení USB pomocí nabíjecího kabelu.
Může to být buď nabíjecí adaptér USB 230 V, nabíječka USB do auta 12/24 V nebo zásuvka USB počítače.
3. Po skončení nabíjení odpojte všechny přívodní kabely.
4. Zavřete ochranný kryt.

5.3 Nabíjení mobilního zařízení

1. Otevřete ochrannou krytku.
2. Připojte mobilní zařízení k jedné ze zásuvek USB-A. *Vaše mobilní zařízení se nabíjí.*
Nedoporučuje se nabíjet prostřednictvím powerbanky několik mobilních zařízení najednou.
3. Pro zahájení a ukončení nabíjení stiskněte vždy 1x funkční tlačítko.
4. Po skončení nabíjení odpojte všechny přívodní kabely.
5. Zavřete ochranný kryt.

5.4 Kontrola stavu nabíjení

Viz Fig. 2.

- Stisknutím funkčního tlačítka 1x aktivujete powerbanku.

Stav nabíjení je indikován LED indikátorem stavu. Pokud se i přes stisknutí funkčního tlačítka nezsvítí žádný LED indikátor, je powerbanka zcela vybitá. Během procesu nabíjení bliká příslušná LED dioda, která indikuje aktuální stav nabíjení. Při dostatečném slunečním svitu se powerbanka nabíjí také prostřednictvím solárního panelu. V takovém případě se rozsvítí zelená kontrolka LED.

5.5 Svítilna

Viz Fig. 3.

1. Stisknutím funkčního tlačítka 1x aktivujete powerbanku.
2. Stisknutím funkčního tlačítka 2x zapnete nebo vypnete funkci svítilny.
3. Po zapnutí vždy krátce stiskněte funkční tlačítko 1x pro výběr dalších funkcí.

6 Údržba, péče, skladování a přeprava

DŮLEŽITÉ!

Věcné škody

- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Při déle trvajícím nepoužívání nabíjejte akumulátory každé 3 měsíce, aby byla zachována jejich kapacita.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Ušchovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.

7 Pokyny k likvidaci

7.1 Produkt



Elektrické a elektronické přístroje se podle evropské směrnice WEEE nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Jejich součásti se musí odevzdat k recyklaci nebo k likvidaci jako tříděný odpad, protože toxické a nebezpečné složky mohou při neodborné likvidaci trvale poškodit životní prostředí.

Jako spotřebitel jste povinni podle zákona o odpadech vrátit elektrické a elektronické přístroje na konci jejich životnosti výrobci, prodejci nebo bezplatně veřejnému sběrnému místu. Podrobnosti jsou upraveny příslušným zákonem státu. Symbol na výrobku, návodu k obsluze a/nebo balení poukazuje na tato ustanovení. Díky správnému třídění, recyklaci a likvidaci starých zařízení významně přispíváte k ochraně životního prostředí. WEEE číslo: 82898622

7.2 Obaly



Obaly lze zdarma likvidovat na veřejných sběrných místech - papír v popelnicích na papír, plasty ve žlutých pytlech a sklo v kontejnerech na použité sklo.
DE4535302615620

8 Prohlášení o shodě s předpisy EU



Se symbolem CE Goobay®, registrovaná ochranná známka společnosti Wentronic GmbH zaručuje, že tento produkt odpovídá základním evropskými standardům a směrnicím.

PL Instrukcja obsługi

1 Zasady bezpieczeństwa

Instrukcja obsługi jest częścią składową produktu i zawiera ważne zasady prawidłowego użytkowania.

- Szczegółowo zapoznać się z całą instrukcją obsługi. *Instrukcja obsługi musi być dostępna w przypadku wątpliwości podczas obsługi, a także w razie przekazania produktu innym osobom.*
- Przechować instrukcję obsługi.
- Pod żadnym pozorem nie otwierać obudowy.
- Nie modyfikować produktu ani wyposażenia dodatkowego.
- Nie zwierać przyłączy ani obwodów sterujących. *Uszkodzonego urządzenia nie wolno uruchamiać, lecz należy niezwłocznie zabezpieczyć przed przypadkowym dalszym użyciem.*

- Korzystać jedynie z produktu, części produktu i wyposażenia dodatkowego w nienagannym stanie.
- W razie pytań, awarii i uszkodzeń mechanicznych, usterek i innych problemów, których nie można rozwiązać na podstawie dołączonej dokumentacji zwrócić się do dystrybutora lub producenta.
- Unikać skrajnych obciążeń, takich jak wysoka i niska temperatura, wilgoć i bezpośrednie działanie promieni słonecznych, mikrofale oraz wibracje i nacisk mechaniczny.

Nie nadaje się dla dzieci. Ten produkt nie jest zabawką!

- Zabezpieczyć opakowanie, drobne części i materiał izolacyjny przed przypadkowym użyciem.

Zagrożenia związane z bateriami

Baterie są niewymienne.

Stosowanie akumulatorów w sposób niezgodny z przeznaczeniem może doprowadzić do ich uszkodzenia i wycieku.

- Rozlane, zdeformowane lub skorodowane ogniwa pozostawić w produkcie i zutylizować z zachowaniem odpowiednich zabezpieczeń.
- Nigdy nie wrzucać baterii do ognia.

Oddziaływanie bardzo wysokiej temperatury może doprowadzić do wybuchu lub wycieku żrącej cieczy.

- Nie należy deformować ani demontować baterii. *Uszkodzenia mechaniczne mogą doprowadzić do uwolnienia substancji gazowych o silnych właściwościach drażniących, palnych albo trujących.*

Nie należy zanurzać baterii w cieczach.

Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu, pożaru, powstania wysokiej temperatury, dymu albo gazu.

- Nie należy używać produktu w środowisku zagrożonym wybuchem.

Oślepienie

- Nie wolno patrzeć bezpośrednio w źródło światła.
- Nie wolno kierować strumienia światła w oczy innych osób ani zwierząt, ani na powierzchnie od-

blaskowe.

Może w ten sposób dojść do uszkodzenia oczu.

- Nie korzystać w ruchu drogowym!

2 Opis i funkcja

2.1 Produkt

Produkt jest mobilnym akumulatorem pomocniczym i służy do ładowania i obsługi urządzeń mobilnych. Posiada zintegrowaną baterię litowo-polimerową, która może być ładowana może być ładowana przez zasilacz USB lub przez zintegrowany panel słoneczny. Ponadto produkt może być używany jako latarka i posiada kompas.

2.2 Zakres dostawy

Podróżny powerbank 8.0 (8.000 mAh), Kabel do ładowania, Instrukcja obsługi

2.3 Elementy obsługowe

Patrz Fig. 1.

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 1 Karabinek | 7 Gniazdo USB-A |
| 2 Panel słoneczny | 8 Gniazdo Micro USB |
| 3 Wskaźnik stanu LED | 9 Pokrywy ochronną |
| 4 Przycisk funkcyjny | 10 Wtyczka USB-A |
| 5 Kompas | 11 Wtyczka Micro USB |
| 6 Latarka | |

3 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt służy wyłącznie do użytku prywatnego i do tego celu został przewidziany. Produkt nie jest przeznaczony do zastosowań profesjonalnych. Użytkowanie w sposób inny niż opisano w rozdziałach „Opis i funkcje” oraz „Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa” jest niedopuszczalne. Nieprzestrzeganie tych postanowień i zasad bezpieczeństwa może doprowadzić do poważnych wypadków oraz szkód osobowych i materialnych.

IP44: Produkt ten jest zabezpieczony przed wodą rozpryskową i kontaktem z ciałami obcymi o średnicy ≥ 1 mm.

4 Przygotowanie

1. Sprawdzić zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.
2. Porównać dane techniczne wszystkich urządzeń i zapewnić kompatybilność.

5 Przyłącze i obsługa

5.1 Aktywacja powerbanku

- Naciśnij przycisk funkcyjny 1x, aby aktywować powerbank.

Powerbank włącza się automatycznie po podłączeniu urządzenia mobilnego. Powerbank wyłącza się automatycznie po pewnym czasie, jeśli nie jest podłączone żadne urządzenie mobilne.

5.2 Ładowanie powerbanku

Powerbank jest dostarczany w stanie częściowo naładowanym. Przed pierwszym użyciem powerbanku należy go całkowicie naładować.

1. Otwórz pokrywę ochronną.
2. Podłącz gniazdo micro USB powerbanku do źródła zasilania USB za pomocą kabla do ładowania. *Może to być adapter do ładowania USB 230 V, samochodowa ładowarka USB 12/24 V lub gniazdo USB komputera.*

- Po zakończeniu ładowania rozłączyć wszystkie połączenia kablowe.
- Zamknąć pokrywę ochronną.

5.3 Ładowanie mobilnego urządzenia

- Otworzyć pokrywę ochronną.
 - Podłączyć mobilne urządzenie do jednego z gniazd USB-A.
- Państwa mobilne urządzenie jest ładowane. Nie zaleca się jednoczesnego ładowania kilku urządzeń mobilnych za pośrednictwem powerbanku.*
- Naciśnij przycisk funkcyjny po 1x, aby rozpocząć i zakończyć proces ładowania.
 - Po zakończeniu ładowania należy rozłączyć wszystkie połączenia kablowe.
 - Zamknąć pokrywę ochronną.

5.4 Sprawdzanie stanu naładowania

Patrz Fig. 2.

- Naciśnij przycisk funkcyjny 1x, aby aktywować powerbank.

Stan ładowania jest sygnalizowany przez wskaźnik stanu LED.

Jeśli mimo naciśnięcia przycisku funkcyjnego nie świeci się żadna dioda LED, powerbank jest całkowicie pusty. Podczas procesu ładowania odpowiednia dioda LED miga, aby wskazać aktualny stan ładowania. Przy wystarczającym nasłonecznieniu powerbank jest ładowany również przez panel słoneczny. Zapala się wtedy zielona dioda LED.

5.5 Latarka

Patrz Fig. 3.

- Naciśnąć przycisk funkcyjny 1x, aby włączyć powerbank.
- Naciśnij przycisk funkcyjny 2x, aby włączyć lub wyłączyć funkcję latarki.
- Po włączeniu naciśnij krótko przycisk funkcyjny 1x za każdym razem, aby wybrać inne funkcje.

6 Konserwacja, pielęgnacja, przechowywanie i transport

UWAGA! Szkody materialne

- Do czyszczenia używać wyłącznie suchej i miękkiej ściereczki.
- Nie stosować żadnych środków czyszczących i chemicznych.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas ładować akumulatory co trzy miesiące w celu utrzymania pojemności.
- W przypadku nieużywania przez dłuższy czas produkt przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, w suchym otoczeniu chronionym przed pyłem.
- Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Przechować oryginalne opakowanie i skorzystać z niego w przypadku transportu.

7 Wskazówki dotyczące odpadów

7.1 Produkt



Zgodnie z europejską dyrektywą WEEE urządzeń elektrycznych i elektronicznych nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi.

Ich elementy składowe trzeba osobno przekazać do recyklingu lub utylizacji, ponieważ nieprawidłowo zutylozowane substancje toksyczne lub niebezpieczne mogą trwale zaszkodzić zdrowiu i środowisku. Po zakończeniu przydatności produktu, klienci są zobowiązani obowiązującymi przepisami do usuwania urządzeń elektrycznych i elektronicznych poprzez ich bezpłatne przekazanie producentowi, dostawcy lub przekazanie do publicznych miejsc zbiórki. Szczegóły są regulowane przepisami krajowymi. Obecność tego symbolu na produkcie, w podręczniku użytkownika, albo na opakowaniu implikuje te określenia. Poprzez stosowanie tego rodzaju separacji odpadów, stosowania i usuwania odpadów, jakimi są zużyte urządzenia, użytkownicy mają swój udział w ochronie środowiska naturalnego. WEEE Nr.: 82898622

7.2 Opakowania



Opakowania można bezpłatnie dołączać do pojemników zbiorczych – papier do pojemnika na makulaturę, tworzywa sztuczne do żółtego worka oraz szkło do pojemnika na szkło.

DE4535302615620

8 Deklaracja zgodności z normami UE



Za pomocą oznakowania CE Goobay®, zarejestrowana marka Wentronic GmbH, deklaruje, że produkt spełnia zasadnicze wymagania i wytyczne zawarte w przepisach europejskich.